

572 /
1987/2

ISBN 0182-3002
ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନ
ମହିଳା ପତ୍ର



საქართველო
ქანკ
XXXIII
ყლილობა

ლენინი • ჯავა.

1926 გ 1 ღ 1

არმიაში ავანგარდს ჯარის იმ ნაწილს ეძახიან, რომელიც უკელაზე წინ მიდის ომში... ჩვენ ახლა ლენინელთა არმიის ავანგარდზე კლაბარაკობა — ეს არის ჩვენი ქვეყნის — საბჭოთა კავშირის კომუნისტურ პარტია, რომელიც წინ უძლიეს ხალხს — ლენინელთა არმიის მთავარ ძალას — უკეთეს მომავლისთვის ბრძოლასა და შრომის გზაზე. მას გვერდში უდგას ქვეყნის ახალგაზრდობის კომუნისტური კავშირი, რომელსაც 1924 წლიდან ლენინის სახელი ჰქვია. კომიკავშირელები ახალგაზრდა ლენინი და ბი არიან.

რეზონი

არმიაში რეზონი ჯარის ის ნაწილია, რომელიც საჭიროების შემთხვევაში მეთაურის გადაწყვეტილებით ეპრება ბრძოლაში. ლენინელების არმიასაც ჰყავს თავისი რეზონი. ისინი ჯერ არ არიან დიდ, საქვეყნო საქმეებში ჩატარებული მათ მთავარი საქმეა კარგი სწავლა, შრომისმოყვარება, პატიოსნება, გულმართლობა... პიონერებს დროშაზე ლენინის სახელი კიაფობს — პიონერებს ნორი ლენინი ლენინი არიან, ოქტომბრელების სამკერძო ნიშანი — ლალისფერი კარსკვლავი ლენინის ბავშვობის სურათი არის დამშეცემბული — ოქტომბრელები პანია ლენინი ლენინი არიან. პიონერები და ოქტომბრელები ლენინელთა არმიის მომავალი მებრძოლები, მისი რეზონი არიან.

„დილა“ — საბ. ალკე ცენტრალური
კომიტეტის შუნჩალი

რას ნიშავს ეს სიტყვები, „დილის“ ყოველ წლის გარეეანზე რომ შეგიძლიათ

წაიკითხოთ? რას და იმას, რომ ჩვენი პატარების საკითხთან უკუნალი „დილა“ ეპუთვნის საქართველოს აზალგაზრდობის ლენინური) კომუნისტური კავშირის ცენტრალურ კომიტეტს, ესე იგი ჩვენი კომიკავშირის



უკელაზე მთავარ, უკელაზე რჩეულ, უკეთეს ნაწილის და ასახავს მის შეხედულებებს ცხოვრებაზე, ადამიონებაზე, აეზე თუ კარგზე. უკელავერი ის, რაზეც თქვენ „დილაში“ კითხულობთ, კომიკავშირელთა ცხოვრებებს წესია. კომიკავშირის ცენტრალური კომიტეტი კომიკავშირის რიგებში გაზრდილი ახალგაზრდებიდან არჩევს „დილის“ რედაქტორს, ეს მარება მას ისეთი საჭირობოროტო საკითხების გადაწყვეტაში, რომელთა გადაჭრა კორტი ერთ ადამიანს, არ ეხებრინისგან. ის, მაგალითად, სულ ახლანაც საქართველოს ალკე ცენტრალურ კომიტეტის მხარდაჭერით „დილამ“ შეცვალა ერთი თარიღი, რომელსაც



1987 წლის 2-ე კვარტლის ურნალის ყოველი
ასევე კითხულობდით ნომრის გარეკანზე.

მიაკციეთ ყურადღება: 1987 წლის პირველი ნოემბრიდან „დილის“ გარეუანს ნაცვლად სიტყვებისა: „გამოდის 1928 წლიდან“ ან-ერია: „გამოდის 1904 წლიდან“. რატომ შეცვალა ეს თარიღი? იმიტომ, რომ სინამდვილეში მართლაც 1904-დან გამოდის „დილა“, ოღონდ მარჩნ მას „ნაცადშეუქავა“ ერქვა, 1928 წელს კი მხოლოდ სახელი შეცვლადა და „კრიმბრეული“ დარქვა, ხოლო შემდეგ, ხელშეკრუნებული სათლობისას — „დილა“. ისე რომ, დღეს „დილის“ „პასპორტში“ დადგენილია მის დააჭარების სწრომი თარიღი!

ନା ଶେଷରୁଙ୍କ ପରିବାର

კომპავშირის ყველაზე მთავარი, ყველაზე დიდი, ყველაზე საჭირო საქმეა ახალი თაობების აღწერა.

ବେଳ ପ୍ରୟେଲାମ ଉପିତ ମନୀ ହିଂକରିଦାନନ୍ଦୀ? ୧
ଲଙ୍ଗୁଲା ଓ ଲୋକାଶ୍ଵର ମେଲୁଣ୍ଡାରୀ ହିଂକରି-
ରୁଣ ରୁଣ ଘାସରେ ଥାଇଲା ଏବଂ କୁମାରପାତ୍ର-
ଲାଙ୍କ ଦୁଃଖରୁତପ୍ରୟେଲାମ କୁମାରପାତ୍ରିରୀଳି ଉଚ୍ଛବିର-
ାଲୁଣ୍ଡରୀ କୁମାରପାତ୍ରିରୀଳି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନୁରାତି-
ରୀ ଏବଂ କୁମାରପାତ୍ରିରୀଳି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନୁରାତି-

— საკავშირო კომენტირის პრემიის დაურე-
ატი თამარ გვერდინოლეობ საქართველოს
კომენტირის აღზრდილით. თქვენოდენა იყო
თამრიკო, როცა პიონერითა სასახლით საქვეყ-
ნოდ სახელგანთქმულ ანსამბლ „მზიურმა“
მღეროდა.

კიდევ ვინ? აი თუნდაც მიშეკო გელაშვა-
ლი. მან დიდი ნიჭითა და ბეჭითი სხავლით
დაიმსახურა გამორჩეული პატივი — 14 ნო-
სა უნივერსიტეტის სტუდენტი გამდა.

მაკრატ მარტო ესენი ხომ არა! რადგენ
ახალგაზრდა მუშამ, კოლმეურნემ, ინტელი-
გენტმა, პოლიტიკურმა მოღვაწემ მოსხვეჭ-
სახელი და დიდება კომპანიისთვის! ასაკში!

— სხვადასხვა დროს საქართველოს კონკრეტული გონიერების სათავეში ედგნენ კონცერნის დროის შეკრიფინად, რომელიც დღეს საბჭოთა კვეყნის საგარეო საქართვის მინისტრია, ჯუმშერ პატიაშვილი — ჩვენი რესპუბლიკის დღვენდელი მეთაური, საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის მდიდარი, ოთარ ჩერებიშვილი — დღეს საქართველოს მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარე.

ତାତ୍ତ୍ଵିକାନ ପରି...

„სპარტაკი“

ეს იყო ამ 70 ნლის ნინათ. 1917 ნლის ო-ბერვალში რუსეთში მოხდა რევოლუცია,



ტაასტყიდან ჩამოაგდეს მუჟევ ნიკოლოზ II, მაგრამ მუჟათა კლასმა ჯერ ვერ ჩაიგდო ხელში აღლაუფლება. ჰოდა, მის ცისამისმა მარატაშვილის მის გვერდი გვერდ საბჭოთა ხელისუფლად ისათვის საბრძოლებლად რუსეთში გაჩნდა ახალგაზრდობას რევოლუციური კავშირები. მალე ასეთი ორგანიზაცია თბილისშიც შეიქმნა და მას „სასარტყა“ ეწოდა. რაზომ „სასარტყაი?“ იმიტომ, რომ სასარტყავი ერქვა მონათა აჯანყების ხელადს ძევლი ნელ-

თალის ცხვის 1 საუკუნის რომში. და თბილისელ ახალგაზრდობასაც ხომ მონიბისაგან თავდასხინის მიზანი ამოძრავებდათ. თანდათან „სპარტაკელთა“ ჯგუფები ჩამოყალიბდა საქართველოს სხვადასხვა კუთხებით. ამასობაში რუსთამი მოხადა ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუცია. ერთი წლის შემდეგ შეიქმნა კომიკაშირი, და საჭირო გახდა საქართველოს „სპარტაკელების“ გაერთიანებაც, რათა მათ ორგანიზებული დახმარება გაერთიან ბოლშევიკებისათვის, და მათთან ერთად დამხმოთ საქართველოში გაბატონებული მენშევიკური მთავრობა, ჩეკინიც დაემცარებონათ საბჭოთა ხელისუფლება. „სპარტაკელთა“ გაერთიანების და სახელთველოს კომიკაშირის შექმნის ორგანიზატორი იყო კაცი, რომელის სახელი ლეგენდასაეთ შემორჩია ჩვენს ისტორიას. ეს იყო ბორის ძელაძე.

ბორის ძელაძე — კაცი, ლეგენდა, ეპლაკი...

„თავი არ დავზოგოთ გამარჯვებისათვის“ — ასეთი განწყობილებით ემზადებოდნენ საქართველოს კომიკაშირებები — „ნიოთელრაზმელები“ გადამწყვეტი ბრძოლისათვის. და აი დადგა ნანატორი გამარჯვებაც. საქართველოს ახალგაზრდობამ პარიისათან ერთად აღადგინა გაპარტებული სოფლის მეურნეობა და მრეწველობა, ააშენა ზაჟესი და რიონცესი, ზესტაფონის ფეროშენადნობათ ქართა და კასპის ცემენტის ქარხანა... 1921 წელს თბილისში დარარსდა სამხედრო სკოლა, რომელსაც „ნიოთა“ სკოლასაც ეძახდენ და მის პოლიტიკომისადმონის ძელაძე დაინიშნა, ამ სკოლაში გაიზარდნენ შემდგომში სახელმოვანი ქართველი სარდებები — გენერლები, რომელებმაც თავი გამოიჩინეს დიდ სამულო მოში —

მათი სახელები თქვენც უსათუოდ გამოგონიათ: ლესელიძე, ჩანჩიბაძე, ჯინჯარაძე, კაშაშვილი...

ომში ისევ გამოიჩინა თავი ქართველმა ახალგაზრდობამ — 135 კომიკაშირელს და კომიკაშირის აღზრდილს მიერინა საბჭოთა კავშირის გმირის წილება...

გადიოდა ხანი და მრავლდებოდა საქართველოს კომიკაშირელი ახალგაზრდობის რაოდენობა, ახალგლებოდა მათ მიღწევებიც. მოგვიანების საბჭოთაში მასშტაბით უსარესად საჭირო, დიდ საქამეებში მონაბილეოდნენ ისნი და სამშობლოს მრავალ ჯილდოს იმსახურებდნენ...

ბორის ძელაძის ნათელი სახელი უძლოდა ნინ ქართველი კომიკაშირების ათაბეჭდი და აი, მის სამუდაბო სახსოვრად ამ ათიოდე წლის ნინათ საქართველოში საფუძვლით ჩაეყარა ახალ ქალაქს, კომიკაშირულ ქალაქ „ბორის ძელაძეს“. დღეს ყველამ იციო მისი არსებობა — თბილისის ახლოს, სავნაბადას მთის კალთებზე.

ლენინელების არმია

მძღოლთამძღეულების არმია — იგი ლენინური პარტიის ნევრებთან აერთიანებს ახალგაზრდა ლენინელებს — კომიკაშირელებს, ნორქ ლენინელებს — პიონერებს და პარა ლენინელებს — ოქტომბრელებსაც — ეს კი თქვენა ხართ. და ჩვენ გვინდა, თქვენზე უფროს ლენინელებთან ერთად მოგმართოთ დიდი პოეტის — გალაკტიონ ტაბინის სიტყვებით:

„გეკაფონის, რაც ულრანის,
შეეგვესოთ, რაც ხარვეზია,
სამშობლო არ დავიწყოთ,
სამშობლო უმთავრესია“.

ლია კობალაძე

სარვემპრტო საჩემარი

აჩეთი, როგორც ქარი,
მოიჩარის, მოქრის გაა,
სარვამპრტო საჩექარი
დედას უხვად შეურჩია.
უდიდესებრი მოუტანა,
ბურთი, ცხენი, ფიჭო, მურა,
არაური დაინანა,
არაფური დაიმურა.



მიდი კითხა-მოიგითხა,
მოიმია ია-იაც,
ეალერსა დედას დიდხანს,
ტბბილად, ტბბილად ჩაეხვია.
გაათბო და გახარა
დედა ერთმა მისალაცმა:
ამ დუღუნა, ამ მახარა,
ამ მარანა შეიღის კოცნაშ!



ილია ჭავჭავაძე

• 150 •

გიზე გამოცემი

სამოქადალო დაბანები.
„მშენებელის წერილი”.

Qმ დღოს, ილია ჭავჭავაძე რუსეთიდან შინ რომ გამოემგზავრა, პეტრებურგი გა ან თბილისში ჩამოსვლას თვეს ან თვე ნახევარს უნდებონ, რადგან რეინიგზა ჯერ არ იყო. ილიომ მეორედ გამოიარა ეს გზა. პეტრებურგიდან კლადიაკავკავამდე როგორ იმგზავრა, ჩვენ არ ვიცით, მაგრამ „მგზავრის წერილებში” მას აღნირილი აქს გზა კლადიაკავკავიდან (ახლანდელი ორჯეონიკიძიდან) თბილისამდე და ამიტომ ამ მოგზაურობის შესახებ ბევრი რამ ვიცით, დილის ექვე საათზე ილია გამოსულა კლადიაკავკავის

სასტუმროს ნინ, სადაც პირდაუბანელ და დაუვარცხნელ „იაშშიეს“ ფუსტის „პოულესა“ მოუყენდია: მას თავისი ერთადერთი, ბოხნისოდენ ტყავის ხურჯინი პოვოსკაში ჩაუგდია და თვითონაც ჩამჯდარი. პოვოსკაში მის ჩაგდებაზე შეტყებულა, „იაშშიეს“ სადავები აუგრუებია, უქმდლობისაგან გალეული და ყურებჩამყრილი ცხენებისათვის „მნურ“, მნურ, დაუნტუპუნია და შოლტი მოულერია, მაგრამ ცხენებს ყურიც არ გაუსურტყავთ. „იაშშიეს“ ცხენებისათვის თითო შოლტი და პოვოსკა ადგილიდან დაძრულა, „დანულრეულმა ზარმა დაინუყო თავისი უფმური უდაბნულები, პოვოსკაშე ცელზედ ხტომა და მე ლაყლაყ ხან აქეთ, ხან იქითა“ — მოგვითხრობს ილია.

კლადიაკავკავიდან წამოსულ პოვოსკას თერგი გადმოუკლია. მაშინ, ვისაც რუსეთში ჰქონდა განათლება მიღებული, საქართველოში „თერგდალულებს“ ეძახდნენ. ილია ლიმილით ამბობდა: „თერგის ხიდი ისე გადმოვირავ,

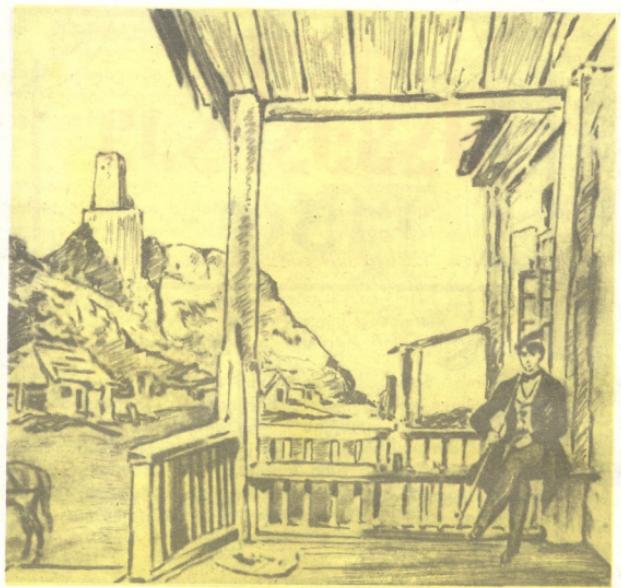
რომ არამც თუ წყალი დამელიოს, თვალიც არ ამიხელია, მეშინოდა, თერგდალეულობა არ დამინამნეთქი“.

შუადღე ყოფილა, ილია ლარსის სადგურში რომ მოსულა.

ბაგშევბო, აქ მოთავსებულ ნახატზე თქვენ ხედავთ არარსის სადგურს. ნახატი იმდროინდელ რუს მხატვარს, გაგარინს ევფონის, იგი შესრულებულია ილიას პეტერბურგიდან გამომგზავრებმდე ოცი წლით ადრე, მგრამ ოცი წლის შემდეგაც დაახლოებით ასეთი იქნებოდა.

ილია სადგურის ცარიელოთახში შესულა, ჩას დალევა სდომებისა და ერთი ფეხმოტებილი სალდათისათვის — ლარსის სადგურის გუშაგისათვის, თუქვებს, სამოვარი დადგიო, თვითონ ტახტზე წამოწლილა და ფიქრს მისცემია.

საფიქრალი კი ბევრი ჰქონდა საშობლოსაკენ მომავალ ილიას, რომელმაც ოთხი წელიწადი გაატარა რუსეთში და ეს ოთხი წელიწადი მოთელ საუკუნედე ეჩვენებოდა. მან იცოდა, რომ ეს ოთხი წელიწადი რუსეთში ჭეუის სავარ-



ჯიშებლად წასული ქართველი კაცისათვის ცხოვრების საძირკველი უნდა ყოფილიყო.

— როგორ ქვეყნები მეჩემს ქვეყნას და როგორ ქმედება იგი მე, — ფრთხობდა ილია, — რას ვეტყვი მე ჩემს ქვეყნას ახალს და რას მეტყვის იგი მე. შევძლებ, ისეთი სიტყვა ვუთხრა, რომ გულისტყოვილ მოვურჩინო, უნუგეშობ ნუგში მოვურჩინო, მტირალს ცრემლი მოვწმინდო, მუშაკს შრომა გავუადვილო?

ბევრი იფიქრა ილიამ და ბოლოს დაასკვნა, რომ შეიძლებოდა. შეიღილოს სიტყვა მამულს მუდა ესმის, მე შეიღო ვარ ჩემი ქვეყნისა და ის ჩემს სიტყვასაც გაიგებსო.

იფიქრი ილიას შეაწყვეტინა ლარსის სადგურის გუშაგმ, რომელმაც სამოვარი შემოიტანა და მაგიდაზე დადგა. არ გასულა რამდენიმე წუთი, რომ ჭარი გაიღო და ოთახში შემოვიდა ერთი სულელი ოფიცერი, რომელიც თურმე, მისთვის შაქარი რომ არ მოეპარა, საშაქერში ბუზს ამწყვდევდა და ბუზი თუ იქ ალარ დახვდებოდა, იმით შეიტყობდა, რომ საშაქრიდან შაქარი მოეპარათ.

იმ საღამოს ილია სტეფანიძინდაში ასულა.

ბავშვებო, ამ ლითოგრაფიაზე იმ სტეფანიძინდას ხედავთ, რომელსაც პეტერბურგიდან წამოსული ილია ნახავდა. თევზენ იქნებ იცით, რომ სტეფან-

იძინდაში დაიბადა და იქვე დაკრძალული დიდი ქართველი მწერალი ალექსანდრე ყაზბეგი. განკარ შეიძლება, რომ ილია სტეფანიძინდაში ყაზბეგების ოჯახის სტუმარიც ყოფილიყო?

საღამოხანს ილია ოთახიდან გამოსულა და სტეფანიძინდის პირდაპირ აყუდებული მყინვარისთვის, ანუ ყაზბეგის მთისათვის შეუხედავის, „დიდებული რამ არის მყინვარიო, — გვეუბნება ილია, — აბა, მაგას შეუძლია სთვესას: ცაქუდადა მაქვს და დედამინა ქართვადა. ცისა ლაუგვაზე მონაწანა იგი თეთრად და აუმღვრელად ერთი მუჭის ღლენა ღრუბელიც არა ჰქორავდა მის მაცალ შებლსა, მის ყინვით შევერცხლილ თავსა“. მყინვარი ამ სურათზეც თეთრად მოჩანს.

მაგრამ ილიას არ ხიბრის განზენება გამდგრაი მყინვარი. მეტე რა, რომ დიდებულია! რაც ქვეყანაზე ხდება, იმას შებლზე ძარღვსაც არ აუტოკებს, განზენება გამდგრარი, მიუკარებელი. ილიას თერგი ხიბლავები: თავზეხელალებული, გადარეული, შეუპირვარი და დაუმონებელი. თერგი მოიპის, მობდავის და გარეშემოქმედის აბლავლებს. თერგი ბრძოლაა, შეფოთვაა; ის ადამინთა ცხოვრების ფულის ჰგავს. „ნეტავი შენ, თერგი! იმითი ხარ კარგი, რომ მოუსვენარი ხარ. აბა, პატარა ხანს დადეგ, თუ მყრალ გუბედ არ გადაქცე და ეგ შეინ საშაშარი ხმა ბაყავარი ყიყინზედ არ შეეცვალოს“. ილიას თერგის სიიბილი და მოძრაობა ხიბლავებს, რაღაც მოძრაობა

წინსვლის ნიშანია, ჭაბუკი იღია კი წინსვლაზე და თავისი ქვეყნის მომავალზე ფიქრობდა.

დღილით იღიას გაუგია, რომ თურმე მიმართათ-ვის სადგურში ცხენები აკლდობოდათ; ურჩევებით, ცხენი ექირავა და ფასანიურამდე ისე მისულიყო. მეორე დღეს იღია ასეც მოქცეულა. ერთი მოხვე უნახავს — ლულო ლუნია — და ცხენი იმისაგან უქირავია იმ პირობით, რომ მოხვეც ცხენით უნდა თან გაჰყოლოდა. მოხვე ხანში შესცვლი ბრძებ კაცი ყოფილა, მთის პატარა ცხენზე მჯდარა, ცხენს თურმე სასაცილოდ მოაძრნებულებდა, თვალებზე ბანჯგვლიანი ექინდა პქონდა ჩამოსატული და ჩიბუსაც განცხომით პოლებდა. ლულო ლუნია სწორედ ის კაცი გამოლებული შეეყარა, იღიას და მშობელი ქვეყნის გასაჭირი, გულისტყივლი, იმედი და უიმედობა სხვაზე ადრე

გაუზიარა.

იღიამ და მოხვემ საუბრით კარგახანს იარეს.

ბარში ცხოვრება გირჩევნია თუ მთაშიო, — ეკი-თხება იღია მოხვევს.

ბარი უფრო მოდარია, მაგრამ მაინც მთაში, ამ ლორლიან კლდეებში ცხოვრება მირჩევნია, კლდე ჯანმრთელია; კაცი, თუ გაუჭირდა, ბალახითაც გაძლენა, სატკიარს კი არაფერი ეშველება.

როტელი დრო სკოპდა, დღევანდელი თუ უნინდელი, — ეკითხება იღია მოხვევს.

მოხვე უპასუხებს: ადრე ჩევნი თავი ჩევნვე გვევუთვნოდა, თავის სულები ვიყავით; ერი ერობდა. ერთად ვიყავოთ, მტერს ერთად ვხვდებოდით, გაჭირვებულს ერთად ვემზადებით, სატირალს ერთად ვტიროდით, ახლა ერი დაეცა და წახდა, თემი დაიშალა.

ცარიელი მშეიდობა რად გვინდა, კუჭი ცარიელი

გვაქესო. ცარიელი მშეიდობა მიწაშიც გვეყოფა.

იღია დააფიქრა მოხვევის სიტყვებმ, რადგან მასაც სწორედ ეს საფიქრალი, ქვეყნის ახლანდელი სატკივრი ანუხებდა, და მოხვემ ფიქრი დაუდასტურა.

ამ საუბრით იღია და მოხვევე ჯერ სოფელ სიონს, მერე — კობს გამოვიდნენ. იქ გზა თერგის ხეობას გვერდზე დასტოვებდა და ჯვრის უღლტეხილზე ავიდოდა. დათოვლილ

მრისხანე მთებს, აღრიალებულ თერგს, ნაღლობნ-სა და დიდებულ თერგის ხეობას იღია და მისი გამყოლი ლელო ლუნა უან მოიტოვებდნენ; გზა სამხრეთისაკენ გაეშურებოდა და თვალინი გადაშემცირდა ამწვანებული არაგვის ხეობა. იღია ღამის გასათევად არაგვის პირას, სოფელ ქვეშეთი გაჩერდებოდა, შერე ჩამოვიდოდა ფასანაურში, გამოივლიდა ანანურს, ჭინვალს, დუშეთს..



ოსენია ფი ღა მურიკალა ღრე

ცოდარ შუღილიცირი



მურიკალა ქვეპი და იხსენა

ფისუნიები ფი და პი სილაში კოტრიალობდნენ. უცებ საიდანაც მოვარდა მურიკელა, ფის დაეძგერა და უმაღ უეხეჭეშ მოიგდო.

— ავ, ავ, ხომ დაგიჭირე, ახლა გიჩვენებ სეირს. რატომ ჩამცხე უმიზეზოდ თათი დრუნიში, ღრირჩი!... — ილინებოდა მურიკელა, მაგრამ ვერ კენდა და ეს უფრო აბრაზებდა — მარჯვედ იცავდა თავს ფი, თათებიდან პრჭყალები გამოეყო და როგორც კი ლევეკი საკენდ წატანებოდა, თვალებსა და დრუნჩის უპორტყონიდა.

მურიკელას თავი გვერდზე მიეღრივდა, თითქოს სხვას უყენდა და უღრენდა. ის კი არა, ლამის მიეტოვებინა და გაქცეულიყო, ისე ეშინდა ფის ნებებივით ბრჭყალებისა. მაგრამ სიმართლე თუ გინდათ, რცხვენოდა გაქცევის...

როცა მურიკელა ფის დაეძგერა, პი შიშის ხეზე ავარდა და იქიდან უმზერდა მოჩეუბრებს. მერე გაიჟიქრა, „ჩემთ დაკირ განსაცდელშიანი“, ისეუპა ხიდან და მურიკელას თავზე დაახტა. ლევეკი სილაში გაგორდა და წევენეავი ატეხა, — მოულოდნელ თავდასხმა არ მოელოდნა.

— ორნა ერთზე მოდიხართ ხომ! — დალის ენაზე გაჟიოდა მურიკელა, — ავ, ავ! ორნა ერთზე ხომ!.. — ნემურიუნ-ნკავნენკავით მიდიოდა საძალლისავენ წუდამოძუებული, თან უკან-უკან იყურებოდა.

ფი და პი ხეზე ავარდილიყვნენ და ძირს იყურებოდნენ კატის თვალებით.

— დამაცათ, მე თქვენ გიჩვენებთ, ავჭ, ავჭ! — გაისმოდა ეზოში მურიკელას წკაცევი.

ფი და პი ჯერ ისევ ხის ტოტზე ისხდნენ, რომ ეზოში კვლავ გამოჩნდა მურიკელა, თან თავისი ძმები მოჰყვედა: შეიდი ბოლევრა ლევეკი, და იმ ხეს უჩვენებდა, სადაც ფი და პი შეკუშულიყვნენ.

ლევების ხეს რკალად შემოენებუნენ და ყაფა ატეხეს. ფი და პი ზემოდან აჯავერებდნენ ლევებს, თან მალლა და მალლა მიინევდნენ. მზე ჩავიდა, ისინა კი ძირს ჩასვლას არ აპირებდნენ. რა ექნ მურიკელა! — ლამეს ხის ძირას ხომ არ გათევდნენ. შემებს ნიკ გაუძლვა და საძალლეში დაბრუნდნენ.

როგორც კი ლევები თვალს მიიფარნენ, ფი და პი უმალ ჩამოცვიდნენ ხიდან და შინისავენ მოკურცხლეს.

მურიკალა ხეზე ასვლას სრულობს

— ფისობმა ფიმ და პიმ როგორ უნდა მავიბონო; ხეზე ასვლა უნდა ვისნავლოო, — თქვა მურიკელამ და ყეფუ-ყეფით გაემართა ეზოში მდგარი ბჟოლისავენ. მიადგა ხეს, ახედა, გადა შემოუარა, აეტორა... გაკვირვებული ქამბები, ინდაურები, წინილები გარს შემოეჯარნენ, რას სჩადის ეს ლევეკი, ვინ გაიგონა, ძალის მოდგმა ხეზე გასულიყოს.

— მე გავალ! — იჩემებდა მურიკელა, — ფის და პის ჯინაზე გავალ!

ხის ტანს წინ თათების მრტყალებით მოეჭიდა, უკანა უეხებიც მასველა და აცოცება სცადა, მაგრამ უმაღ მოწყდები; ძირს ზღრთანს მოადენდა, რომ ძალი არ ყოფილიყო; იმარდა და ყირამალა ნამოსული მაინც უეხებზე დახტა.

გაოცდა, ფისოები მარჯვედ, ჭინკებივით

დაბტიან ხის ტოტებზე, მე რა მომივიდაო. შეუღრინა ხეს და შეუყვეფა: ვითომ, შენი ბრალია, რომ ვერ აცდივარო.

მთელი დღე ახტებოდა მურიკელა ხეს, ატოტებული, წინა თათებით ამაოდ უფხოჭინიდა ქერქს, რასაკირავისა, ფეხს ვერ იკადებდა ხის ტანჯი და ძირს ვარდიბოდა. ბოლოს მოხდა სასანაული. ბეჭერ ბჟოლას შეერთალა ლეპვი, ქედი გადაიდორიკა, გადაიზნექა და ბოგირივით განცვა პარში. მურიკელამ ყიფია დასცა: ახან ხახეთ, ხეზე როგორ ავიდე, მართლაც, გადაუერთდებო ხის ტან ადვილად აცყვა, მაგრამ... შეუმდე არ იყო მისული, ნაკანკავა ატეხა: მიშველეთო. ხე, მართალია, გადაუერთდილი იყო, მაგრამ თანდა-თან მაღლდებოდა. მთლად სწორი, მართლაც ბოგირივით გადაიდობული კა არ იყო. მურიკელამ, რამა თემა უნდა, კატასავით ვერ მოსწოდა თათები ხის ტანს და ყირამალა წამოვიდა ძირს. საკმაოდ მაღლა ასულიყო, ამონდომ ვეღარ იძრადა, თავგზა აეპნა და სწორედ რომ ზღართან მოადინა. ეკივილ-კივილით გავარდა საძალლისავენ. ბეჭერმა ბჟოლამ კი მიიახა, არა შეჯდა მწყერი ხესა, არა იყო გვარი მისიონ.

რაღბათონი ფიცილი

მურიკელამ და მისმა ძმებმა მალე მთელი ეზო დააპყრეს. გაიზარდნენ ლეკვები, თუ მანამდე მარტო მურიკელა ბედავდა და გამო-დიოდა გარეო, ასლა ყველანი, უკლებოლივ, დილუვინია გამობაჯგავდებოდნენ ეზოში და იცის და პის მოსვენებას არ აძლევდნენ, მინაზე ჟეხს არ ადგევინებდნენ. კეუტები მთელი დღე ჩიტებივით ხის ტოტებზე ესკუპნენ.

ფიცილნიებმა დედას — ქალბატონ ფიცილის შესჩივლება, ლეპვები თავებზურად გვექ-ცევითონ. ფიცილისო ალშუოთდა და ვეჯზეის მიხევა-მოხვრით, განგაშის კნავილით საძალლისკენ გაემართა, ლეკვებს დასდეს, ქალბატონ ავმეტეარს უხმობდა სათათბიროდ. ავმყუფარი შინ არ ბრძანდებოდა და საძალლის კარს ლეკვები მოეჯარნენ.

— სად არის დედათქვენი! — მრისხანედ გაკვესა თვალები ფიცილისმ.

— სანადიროდ წავიდა, — მიუგეს ლეკვებმა გულის კანალით.

ფიცილისმ კუდი მაღლა შემართა დროშა-სავით, საძალლის წინ კნავილ-კნავილით გაიარ-გამოიარა და ლეკვებს დამრიგებლის კილოთ უთხრა:

— ლეკვები, როგორ ბედავთ ჩემი კნუტე-ბის დანიკებას. მე და დედათქვენი, ავმყუფა-

რი, არასდროს წაგრძელებულვარი!.. საქართველოს დალებსა და კატებს კი არ ვგავართ, ერთმანეთს სიცოცხლეს რომ უმნარებენ. ახლავ შერიგდით! ფი, სადა ხარ! — დაუძახა შეიის ფიცილისმ, — მურიკელა რომელი ხარ? — ჰეითხა ლეკვებს.

მურიკელა ლეკვებს შორის გამვრა-გამოძვრა და წინ წარსდგა. კუდს აქიცინებდა და გრძელულვაშა შავ კატას შეშიებული შეჰყურებდა.

— გაუწიოდეთ ერთმანეთს თათები! — ბრძანა ფიცილისმ.

პატარებმა ერთმანეთს თათები გაუწიოდეს.

— შერიგებულები ხართ. ამიერიდან უმიზეზიდ არ იჩეუბოთ! — დაუბარა პაწიებს და წავიდა.





გიორგი პატაშვილი

რჩკირი

დედა და მამა სამსახურში წავიდნენ. ბებიამ ინდაური იღლიაში ამოიჩარა და სადღაც წაიყვანა.

— მე და შენლა დავრჩით, ჩემო ვაჟავაცო, — უთხრი შიო პაპამ პატარა გას; — ჩვენ კიდევ ვენახში წავიდეთ!

— წავიდეთ, პაპავ!

შიო პაპამ ნიჩაბი და ბარი გაიდო მხარზე და ჭიშვილაში გავიდნენ.

ხიდი გაიარეს, მერე მარცხნივ აუხვიეს და ბუჩქ-ხეხილიან და ეკალ-ბარდიან ორლობეს შეუდგნენ. ბუჩქებში შაშვება შეიღუთხილა. გია შაშვისაკენ გაიქცა. შაშვება ხმამალლა დაიჭახტა და გაფრინდა.

— ჩემი ბალობაში მე დავდევდი აյ შაშვებს, მერე — მამაშენი და ეხლა კიდევ შენ დასდევ; აი, როგორია წუთისოუფლის კანონი. არც შაშვები იღვევიან და არც ბავშვები. ამ ორლობებში მუდამ უივივი და მხიარულებაა.

— ის შაშვი ამ შაშვის პაპა იყო? — შემობრუნდა გია პაპასაკენ.

— რომელი?

— შენ რომ დასდევდი!

— პო, — გაეღიმა შიო პაპას, — მე რომ ის შაშვი მომექლა, ახლა ეგ შაშვი ალარ იქნებოდა.

— მამაჩემი რომ დასდევდა, ის შაშვი ვინ იყო?

— მამაშენი რომ დასდევდა, ის შაშვი მაგ შაშვის მამა იყო, მაშა, აი, როგორც ჩვენა ვართ პაპა, შეილა და შვილიშვილი, ისე ეგ შაშვები იყვნენ.

პაპამ წნული კარი შეაღო და ვენახში შევიდნენ.

— ცეცხლი ხომ არ დავანთოთ? — იგიოთხა შიო პაპამ.

— დავანთოთ, პაპავ, — გიას ძალიან უყვარს, პაპა რომ ცეცხლი დაანთოს ხოლმე. თანაც მაშინ ცოტა ციოდა და ცეცხლის ხსენები. როგორ არ გაუხარისხობოდა?

პაპამ ხმელი წალამი მოიტანა, ზედ კუნძანდები დაალაგა და ცეცხლი შეუნთო. მერე იმ ცეცხლით ერთი მოზრდოლა კუნძი დააგდო, კუნძს თავისი წინსაფარი გადააფარა და ზედ დაჯექიო, გიას უთხრა, თან ცეცხლთან გათბი და თან მიყურე, რასაც გავაკეთებო. შიო პაპამ ბარვა დაიწყო. მაგას რა ყურება უნდოდა, მაგრამ ხახეის კვლის სიგანე რომ ჩაბარა, ნიჩაბი აიღო და ნაბარს გადაყრა დაუწყო.

— დაბარულს რატომ ჰყირი, პაპავ?

— მიყურე და გაიგებ.

— ააა, ვიცი, არხსა თხრი.

შიო პაპა ნიბარი რომ გულდასმით ახვე-
ტა, გადახვეტილ ადგილს ისევ ბარვა და-
უწყო.

— რად აამაღლე, პაპავ, გორა უნდა გაა-
კოო?

— ორპირსა ვპარავ, შვილო.

— ორიპირი რა არის?

— აა, ერთი პირი რომ დავბარე და გადავ-
ყარე, ახლა მეორე პირსა ვპარავ, და ზემოდან
გადავყორი.

— რადა, პაპავ?

— იმიტომ, რომ ღრმად დაიბაროს და ვაზ-
მა კარგად გახსაროს. თანაც მინის ზედაპირი
დაღლილია და ქვეშ მოექცევა, ქვედა პირი
კი დასვენებულია და ზემოდან მოვაქცევ,
რომ ახლა ის ვამუშავოთ.

— დაღლილი რად არის?

— დაღლილი იმტომ არის, რომ ათას რა-
მესა ვთესვთ ზემოდან. ხომ გახსოვს, რამ-
დენი სიმინდი მოვამტვრიეთ შემოდგრმაზე.
ის სიმინდი სულ მინის ზედაპირმა მოგვცა,
ქვეშა პირი კი იმ ღროს ისვენებდა. ეხლა
იმან იძუშვის და ამან კიდევ დაისკვინს.

— იმალებოდა? — კისერი მხრებში ჩაიძ-
რინა გამა.

— იძალებოდა, მაშა. როგორც ახლა შენ
იმალები და მე ვმუშაობ. როცა ძალან დავ-
ბერდები და დავილლები, ახლა მე დავიმალე-
ბი და შენ იძუშვები. მეც აი, ესე, მინის ქვეშ
დავიმალები. მართალია, იქიდანაც დაგეხმა-
რები, მაგრამ მანც შენ მოგიხდება მუშაობა.

— როცა დიდი გავიზრდები, შეც უნდა და-
ვბარო ორნპირი.

— ორნაპირი კი არა, ორპირი, შვილო.

— ჰოდა, მეც უნდა დავბარო ორპირი.

— ორნაპირი დავბარვა არ დაგვიზრდება, ისე-
თი ტრაქტორები დაგრუხუნებდენ, რომ შენს
სიმღლეზე ხნავენ, პლანტაციას ეძახიან იმ ნა-
ხავს. მამჩემი და პაპჩემი დაღალა ორპი-
რის ბარვა, თორებ ჩენ რა გვიშავს. ძია
ნოეს ტრაქტორი რაძენიმე ჰექტარ
სავენახს „აპლანტაჟებს“.

— რატომ ჩენც ძია ნოეს ტრაქტორი არ
მოიყვანეთ?

— მარტო ორი საუნია გამოსაბარი და
ტრაქტორი აქ ვერ შემოვა. ეს რა არის, ორ
დილას გამოვბარავთ მე და შენ!

გასას გაუხარდა, ისიც რომ საქმეში გაიყვა-
ნა პაპამ. ორ დილას გამოვბარავთ, მაძმ!

საღამოთი ყველას ახარა გიამ, ვენახში ვი-
ყავთ და ორპირი დავბარეთო. პაპამ თქვა,
ორპირს ტრაქტორითაც ხნავენ და პანტაჟს
ეძახიან.

— პანტაჟს კი არა პლანტაჟს? — გაულიმა
მამილომ.



— ჴო, პლანტაჟს ეძახიან, მაგრამ ტრაქ-
ტორი აქ ვერ შემოვა. მარტო ორი საუნია
გამოსაბარი და ორ დილას გამოვბარავთ მე
და შენ.

გიას ლაპარაკზე ყველა იცინდა. უხარ-
დათ, ასეთი ჭკვიანი ბიჭი რომ ჰყავდათ და
ერთ დღე გში რომ ამდენი რამე ისწავლა.

ლეილა გაგალიშვი

დედამიწა დოძის!

ოქროს ულა ცეკვილას
აუსირდა ჟავათ—
ცოტა იქით გაიწი,
ლამის ფეხით დაბასხით!
— მე არ ხსადაც არ წაგალ,
გიმრისთვალა უმაწველო!
არც კარ ჩემზე ლამაზი
და არც ჩემზე სჭირო.
რად ინდომე, ბეთავეა,
შელ-შინდერებზე შეფობა?
დედამიწა დიდია,
ჩენ, თანივეს პეშოვა!



აზე გასლაპე

ჩამ კვიცე

გაიზოდება მჯობნისჭობნი,
აღარ უნდა უიცი,
სულ ცეცხლის აფრენების
ოვალებიდან,
ჩემი ძაფრა ძეიცი.
ბუშინ იკორომზე მუაყდა,
ცხენთა რბოლა ნახა;
გათამამდა, უფრო მარძი
მეჩვენება ახლა!
რაც მოხდება საგაისოდ,
წინასწარშე გიცი:
ჩენ ავიღებთ ტირშელ კილდოს,
მე და ჩემი ძეიცი!

მასტარი ლალი ლომთავე



პატარა კალმახი

პატარა მდინარე კალმახურა. მთიდან მოშეული და ესრის ტექილით ეჭვება ქვევით. კალმახურა ალბათ იმიტომ დაარქვეს, რომ მის ნეალში აუარქებლი შევხალებიანი და წითელსალებიანი კალმახია. ისინი მდინარის ფსეურზე ცხოვრობენ, იქ, სადაც ფსევრი მწვანე ხავისი არის დაფარული. როცა ხეობაში შესაჭრა წვიმა წამოვა, ისედაც შფოთიანი კალმახურა სულ გადაირვება ხოლმე, ადიდება, აზეირთფება და ნაპირებს ასკდება. ამ დროს კალმახები თავის ჯილდესავენ მიერშერებან. ამ პატარა მდინარეში კალმახების არამდენიმე ქარავანია. ისინი ერთმანეთს ცურვვის ევიზირებიან ხოლმე. მორელ საკალმახეთში განთქმული შევხალებიანი მოხუცი კალმახის ქარავანი. მუდამ ამ ქარავნის ახალგაზრდა კალმახები გამოდიან ჯირითში გამოჩვეულნი.

ერთხელ მოხუცი კალმახის ქარავანიდან პატარა შევხალებიანი კალმახი და მისი მეგობარი, წითელსალებიანი კალმახი გამოვიდნენ და საკალმახ შორს გასცურეს. ამ დროს წვიმია დაუშვები აატარები თავის ქარავანისაკენ გამორშერენ. წითელსალებიანმა წყალში ჭააყელა შეინშნა, რომელსაც ტალღები აქეთ-იქით არხევდა. მოენონა და ძალიან მოუნდა, ამ გერიოება სასუნარის წასწლომლდა. რა იციდა, რომ წყალში მაცდურად მოილვივივე ჭიაყელა ოვეზები მისატყუცებლად იყო ანესხე გამომდმული. შევხალებიანმა პატარა კალმახმა იგრძნო საფრთხის ხასხლოება და მეგობარს უჩინა. თოვი გაენდებონ ჭააყელასასაცავის. მაგრამ წითელსალებიანმა ყური არ ათხოვა მეგობარის რჩევას, მარდად გაცურა ჭიაყელასკენ, სწრაფა მოძრაობით მიუახლოვდა და გადასანსლა... შევხალებიანმა პატარა კალმახია კარგად ანიანხა, რა ძლიერი რით არ მოყორუნა ანესი ზევით. იმ ადგილას კი, სადაც ორიოდე წუთის წინ მისი მეგობარი წითელსალებიანი კალმახი იყო, ახლა ამ-ლვრეული წყალიდა დარჩა. შენუხებული შევხალება მდინარის წამირთან მიცურდა, დაინახა თვეზებით სავსე ნავი, რომელშიც სხვა თვეზებთან ერთად ალბათ მისი მეგობარი წითელსალებიანი კალმახიც ეგდო, და სლიპინა სახეზე ცრემლები ჩამოიუგონდა. ძლიერი ცურვა, იცოდა, რომ ქარავანი ვერ დაბრუნდებოდა. შევხალებიან მოხუც კალმახს მკაცრი წესები ჰქონდა შემოლებული. მისი ქარავანიდან სახეირნოდ მუდამ ორ-ორი



თევზი გადიოდა, და თუ ერთ-ერთი დაიკარგებოდა, მეორეს ქარავანში დაბრუნების უფლება აღარა ჰქონდა. აქაუებულ მდინარეში დარტებანებული დაცურავდა სასონარევეთილი, ძალაგამოლეული, მდინარის დინებას მნიშვნელო შევხალება. ტალღა სან მორევში ატრიალებდა, ხან აქეთ-იქით ახლიდა, მერე კი სწრაფად გაატაცა ბაპირისაკენ და დიდ ლოდს შეატყორცნა. თვალთ დაუბნელდა შევხალებას, თითქოს მთელი საკალმახეთი უკუღმდა დატრიალდა მის წინ. პირიდა ამოსხებულმა სისხლმა თეთრი ლოდი წითლად შეღება. სიმწრის ცრემლები გადმოსცვიდა. ტიროდა პატარა კალმახი. ელანდებოდა წყალში მოლივილვე ჭააყელა და თავისი მსუნაგი მეგობარი — წითელსალებიან მარმახი. მაღალ ლაყუჩების მოძრაობაც შეწყვიტა. აზეირთფებულმა ტალღებმა ხმაურით გაიტაცეს იგი მორევისაკენ და მის სილრმეში გადატყორცნეს. მდინარის ზედაპირზე კი ისევ ისე წყაპუნობდა წვიმა.

მარილის ზღაპარი

დანართი იორდანოვა

ცხოვრობდნენ ქვეყნად ქლორი და ნატრიუმი. ქლორი ისეთი ბუნებისა იყო, კველაფერს წამლავდა: წამლავდა მცენებებს, რომლებსაც ეხებოდა, და ისინი კვდებოდნენ; წამლავდა ცხოველებს, და ისინიც იხოცებოდნენ; წამლავდა ადამიანებსაც... განზრას აკეთებდა ქლორი ამას თუ არა, არავინ იცოდა, მაგრამ არავის არ უყვარდა იგი.

ნატრიუმი კა, რასაც მიეკარებოდა, კველაფერს ჭამდა. ამიტომ არც ის უყვარდა ვინებეს. მა სეროო სიძულვილის გარდა იყო კიდევ რაღაც, რითაც ორივენი ერთმანეთს ჰგავდნენ: ორივეს სურდა, ვინებს კვდობდა, უნდოდათ მარტო არ ყოფილიყვნენ ქვე-

ყნად, ერთი მეგობარი მაინც ჰყოლოდა და და უნდა მეტვა მათზე?! პო, გამახსენდა. ისინი ერთმანეთისაგან შორს ცხოვრობდნენ და ერთმანეთს არ იცნობდნენ. მაგრამ რადგან ორივენი ბოროტები იყვნენ, რატომ ლაც ტოტორულად გადაწყვიტეს, წასულიყვნენ ბოროტე ჯადოქართან და მისთვის ეკითხათ, როგორ მოწყველიყვნენ. ჯადოქართან პირველად ქლორი გამოიცხადდა, თავაზიანად მიესმად და მისვლის მიზეზი აუხსნა. ჯადოქარმა მოუსახია და უთხრა:

— მე შემიძლია დაგეხმარო და გაგაძლიერო, თუ მარტო დარჩები, მაგრამ, თუ მეგობარი გინდა გყავდეს, — წადიო.

შეწუხდა ქლორი, წავიდა, მაგრამ ლოდივით ერთობლივ გულზე დართლი.

ცოტა ხანში წატრიუმი მიადგა ბოროტე ჯადოქარს. მასაც იგივე უთხრი ჯადოქარმა:

— თუ მარტოდ ყოფინ გინდა, მანიც დაგეხმარება, რომ კიდევ უფრო ძლიერი გახდეს. თუ მარტოობა არ გსურს, წადო.

წავიდა წატრიუმიც. გული კი ისე ეწვის, თითქოს შიგ კულკანური ლავა უდალდეს.

შემდეგ, როგორ მოხდა, არ ვიცა, მაგრამ ქლორიც და ნატრიუმიც ისევ ერთდროულად მიხედვნენ, რომ თუ ბოროტემა ჯადოქარმა ვერ შეძლო მათი შველა, ეტოლ ჯადოქართან უნდა ეცავდთ ბედი. პირველად ნატრიუმი წავიდა. გულზე ისევ ცეცხლი ვეკდა და ისე ეწვიდა, რომ როდესაც კეთილ ჯადოქარს მიადგა თავისი წატრიის გასამხელად, ენა ძლიერს მოაბრუნა.

— მოიცავ, — უთხრა მას კეთილმა ჯადოქარმა, — აგრე ქლორი მოდის ჩემთან სტიუმად. უნდა გაგაცნო. დაგამეგობრებთ.

— როგორია ქლორი? რის გაკეთება შეუძლია?

— მას შეუძლია მონამლოს კველაფერი, რასაც გვერდით ჩაუკლის.

— ჩემი მონამლოაც უნდა?

— არა, მე დაგმეგობრებთ და ყოველთვის ერთად იქნებით.

— ჯადოქარო, — შეეპასუხა წატრიუმი, — ხალხს, მცენარეებსა და ცხოველებს ხმ კიდევ უფრო შევცულდები, თუ ბოროტი მეგობარი მეყოლა.

— შენ აქამდე არავისთან გიმეგობრია და არ იცი, რომ მეგობრობა კველას აეთილშობილებს.

ამ დროს, ქლორიც შემოვიდა. გული ისე სტკიოდა. თალღებიდან ცრემლი სცვიოდა. შორიდანვე დაიწყო:

— მიშველე, კეთილო ჯადოქარო! ალარ მინდა საძულველი ვიყო!



მხატვარი ედუარდ აშორაძე

— აი შენი მეგობარი, — და ჯადოქარმა
ნატრიუმი წარუდგინა, — მეგობრობა გაუ-
ნიერ ერთმანეთს — წამდვილი, უღალატო,
ყველგან და ყოველთვის გაუნოდეთ ერთმა-
ნეთს ხელი და მხარში ამოუდექით ერთიმეო-
რეს.

და მოხდა სასწაული: დაინიცეს თუ არა მე-
ვობრობა ქლორმა და წატრიუმმა, სრულიად
გარდაიქნენ. მათ მეგობრობას წომგა ნატ-
რიუმის ქლორი დაარქვა — ეს ისინი იყვნენ,
ვინც იმთავითვე იცოდა, რომელი იყო ქლო-
რი და რომელი — წატრიუმი. დანარჩენები
კი, მოკლედ, მარილს უნოდებდნენ. დღე-



ნანა საგანაპი

ნიმა

დაქუჭა, დაიშტა,
წამზიდა წვიმის ღვარი,
ცუგრუმელა, მძივა წევთუბს
დღე დაუდგათ გასახარი.
წაჭაჭნობენ აიგაზე,
სახეს ბანენ წითელ მიხაჭს,
ჟატარებო, მთუშმინეთ
წვიმისა და ცის მუსიკას!

საც ასე ჰქვია მათს მეგობრობას.

მარილი მეგობრობის საზომად იქცა. ხალ-
ხი ამბობს, ნამდვილ მეგობრებს ერთი ფუთი
მარილი უნდა ჰქონდეთ ერთად ნაჭამიო.

და თუ დღე ადამიანები უმრილოდ არა-
ფერს ჭამენ, ეს იმიტომ, რომ ყველა მოგანი
ოცნებობს ისეთ მეგობრობაზე, რომელიც
დაეხმარება მათ გაუდნენ უფრო კეთილი,
უფრო საყარელი და უფრო საჭირონი, რო-
გორც ეს მოხდა ქლორისა და წატრიუმის
დამეგობრებისას.

ბულგარულიდან თარგმნა
გისეილ პურდიანი

ალექსანდრი დიდიაზვილი

ათას პიჭი

მიგუგუნებს ტრაქტორი,
შენ ხარ ჩემი ბატონი,
ბზინაჟს მიწა საუანე,
ნეულში თესლი ჩაერქე...
— ნეტავ, საჭეს ვინ უზის?
— ვინ და... ბიჭი ფირუზი,
ასტატია ჩენა-თესვის,
შეჭილი გახლავთ მათესი.

მათვარი დალი ლომთაფი



ალექსანდრე არაშვილი

ძირინა მაჩვი

გასულ ზაფხულს ხევსურეთის ერთ-ერთ სოფელში — რომელიც გახლოდი. ეს სოფელი სხვა სოფელებისათვის იმით განსხვავდება, რომ სახლები უკლეანური რიყის უზარმაზარ ლოდებს შორისაა. ჩამონებული. ზოგან სპირკვლად და კედლად ოვით ლოდით გამოყენებული. შორიდან შეხედით ისე მოჩნდა, თოთქეს ბრილივით თეთრი მდინარე როშეულაც აქ, ამ ლოდებში იბადება. ამ უზარმაზარი ლოდების ქვეშ აფარებენ თავს დათვი, მარი, კვერნა, მელა, წავი, დედოფლალა, კატა, ფრცხვერი, კურდლელი, მღრღნელები და ქვენარმავლები.

ჩემმა მასპინძელმა მისვლისთანავე შემომ-

ჩივლა: ჩემს საქათმეს რომელიღაც მტაცებული და შემოჩენია, ჯერ საბუღდრები დანგრია და კვერცხები ერთიანად გადასასწლა, შემდეგ ქათმებს მიჰყო პირი და გამოზოგილად ყოველდღიურად თითოეულ მითმევდა, იყდებდე დედალი ისე შემიჭამა, მის ასავალ-დასავალს ვერ მივაგენი. ხაუანებიც დავაგვე, თოფითაც დაუუდარაჯდო, მაგრამ არაუერი გამომივიდა. ჩემებს რომ მორჩია, მეტობლის საქათმეში გამოინაცვლა, ეტყობის ასამარიანის სამყოფს არ ერიდება, იქნებ მოგვებმარო, იმ ცხოველისა იცოდე რამე, ჩვენ საქათმეში ბუმბულის მეტს ვერაუერი გაწვენებთ. ეგ არის, ერთ ადგილას მხოლოდ განავალს ტოვებს, სხვა ნიშანს — არაუერს, ის წყველული.

ჩემთვის ეს ნიშნებიც საკმარისი იყო. მივხვდი, ლოდებსა და ქვა-ლორძში თავშესაფარი მაჩვის უნდა პქონოდა. მალე მაჩვის მოული საპირფარეშო და საკუჭნაო ვნახეთ, აქედაც ვარაუდით ბილიკს გავყვით და სხლის ახლოს, ერთ პატარ მიტოვებულ ქოში მაჩვის „ბინა“ აღმოვაჩინოთ. „მასპინძელს“ ისე ღრმად ექინა, რომ ვერც ჩვენ ხმაური გაიგონა და ვერც კარის გაღება. ვინემ არ ვუყერეთ, არ განძრებულა; გალვანიზებული კასწოდებული ნამტატა, პირდაპირ კარისაკენ გამოვარდა, ფეხებშუა გაგვიძრო და ტყისკენ ძუძნელით დაშვა. საინტერესოა, მოისურვებს თუ არა ეს მაჩვი თავის „სახლში“ დაბრუნებას. ამაზე დაკვირვება როშეკეთი ბავშვებისავის მიგვინდგეა. ჩვენ კი ამ შემთხვევაში დაგვარჩმუნა, რომ მაჩვი ყველაზე ღრმა და კარგად მოწყობილ ფრეულენიან სოროს თურმე ინიტომ იკეთებს; თანაც სუფთად იცავს (საკუჭნაო და საპირფარეშო გარეთა აქებს), რომ ასეთი მშვიდი და ღრმა ძილი იცის.



ქართული პენსი

მუსიკა

შოთა აგირანაშვილი

ის რიცხვი თოზე მეტია,
მაგრამ ოთხზე კი ნაკლები,
სიღვეიდან უკანასნელი
ასთა გამოსაკლები.

გარჯის მეორე სახელის
ოქმაც რთდი გაგიძირდება,
იგი კიდური მარცვლით და
შეა თანხმოვნით მცირდება.

თან დასახრულის სხვა სახელს
დაურთავ ბოლო ნაწილად,
და რიგით ჰირფელ ხმოვანსაც
ჩამოაცილებ ადილად.
უმაღ მიხვდება, ცხადია,
დაკვირვებული ვინც არი:
ის ჩვენი წმინდა შატია,
მარადებას დასაფიცარი.

შიხილ ხარითონაშვილი

წინ უძლების წვიმას, ქარიშხალეს
ხმაურით და მუქარით.

ელფის შოლტით სცემს გარემოს
ბრაზინა და მჭერარ...

რომელ ხესაც კი დაეცა,
აანთო, როგორც ბუხარი.

რიტმი

საქართველოს ალბ ცე-ინა და
ვ. ი. ლენინის სახელმწიფო
ორგანიზაციის რესპუბლიკური
საბჭოს უფროშას უმციროს-
კულტურულთავის.

გამოდის 1904 წლიდან.
საქ. კა ცე-ის გამომცემულია.

შთავარი რედაქტორი
ვენცი ნიშანიშვი

სარედაქციო კოლეგია: ილარიო აბაში-
აძე, ვაჟაპ აციანი, ლევან გა-
შავა, ვაჟაპ აციანი, სილი-
ონის ავტორებისათვის, ლილია
ერამი, ვაჟაპ ლევანიშვილი, ვაჟაპ ლე-
ვანიშვილი, ჯავახ ნაირიამი,
ვიორებ როინიშვილი (საჩატვრო
რედაქტორი), თემის ასლავარი (ერთ-
მდეობი), ვაჟაპ ქალავარი, 2030 ათე-
ნის, ვარის ხარისხითი მუნიციპალიტეტი.

ტექნიკური რედაქტორი
ენდი წერეთელი

მისამართი: რედაქციის, გამომცემლობის,
სტამინი-თბილის, ლევანის, 14. თბილი-
სო. რედაქტორის 98-41-80, 98-08-16;
კვეთ მდგრადის 98-10-82, 98-08-18; სახ. რედაქტორის 98-98-18; გამოფილე-
ბის: 98-98-10; 98-98-17.

გადავის ასაწყობა 0. 01. 87 წ., ხელ-
შეწირებით დასაბამის 9. 02. 87 წ.,
გამოცემის ზომა 60 × 90 /, ფაზ. ნაბ.
ფურც. 2,5. ტარაგი 165.000, შეკვეთა
54.

კულტურის ნახატი ნახა-
ტერიტორიასი

«Дила» («Утро»), ежемесячный
журнал ЦК ЛКСМ Грузии и Гру-
зинского Республиканского Совета
Всесоюзной пионерской организации
им. В. И. Ленина для младшеклас-
ников, на грузинском языке.

Отпечатано в типографии издатель-
ства ЦК ПК Грузии.

Главный редактор Энвер Нижарა-
ძэ (тел. 93-41-30).

Адрес редакции и издательства:
380096, г. Тбилиси, ул. Ленина, 14.

Объем 2,5 печатных листа, тираж

168.000. Заказ № 54

ჩხილკადელა



ჩხილკადელა და

ყვავილები

ჩხილკადელამ გადატენილა, კრეპის უცრადი ქაღალდებისაგან დამზადი ყვავილები გაეცემობა და ხარვეზორზე ხაშაშის დედოფალისათვის მოქმედნა.

შპატატი: ყაფის გასაცემლად მან წითელი ქაღალდი აიღო, გამოჭრის გაირევისათვის ხუთი უზრული, შემდეგ ზაფ ქაღალდი ერწუბებად დაჭრა და ჩილი მიმუშავებ შემოძირო. ასე გამზადა ყვავილის გული. ძაფისა და წერტილის გულის გარუშმის თანმიმდევრულად მიაღარი უკამის გვირევისის უზრულების, გააწორო, უზრული წერტილის წევანი ქაღალდი დაახარეთ და კუმისი მზად იყო.

ასეთი ნახეთ, როგორ გაეკეთ რესის კაცურამ გვირილა, ცხელერი და კუსიკე ბაა-კვავილი. თერირი ქაღალდებავნ გვირილს გაირევის გამოჭრა, ისე როგორც ნახაზე მოცემული, შემდეგ მაკალის ერთ ბოლოს თაფ ქაღალდისა, გვირევის უზრული წმინდა და ზემოან კვითლი აუთა დაწერა. ასე დამზადი ყვავილის გვირევის უზრული შეზრულება ისევ როგორც ყაფის დარღვევა წევანი ქაღალდ შემოადგინდა. ასეთივე წერტილი გაეკეთ ცხელერი და კუსიკე ბაა-კვავილის გადატენილი და ხასა კვავილების გვირევის თარგმნის ჩარჩენილია კვავილების დამზადი თაღული შეერთ და ხაშაშის დედოფალს მიაზროთ. ბაკვები, თქვენი გადატენილი ასეთი კვავილების თაღულები, თქვენის მეტარების და აღმზრდელების მიაზროთ. დარჩენილებული იყალით, რომ თქვენი ნახელავი საჩიქარი მთ ძალიან გაასაჩერთ.



ნელი ორნოვაირი